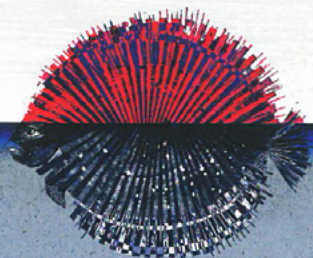


**Program
január /
február
2025**



Ryszard Kaja: *Polsko / Bratislava* / 6. 2. / 17:00

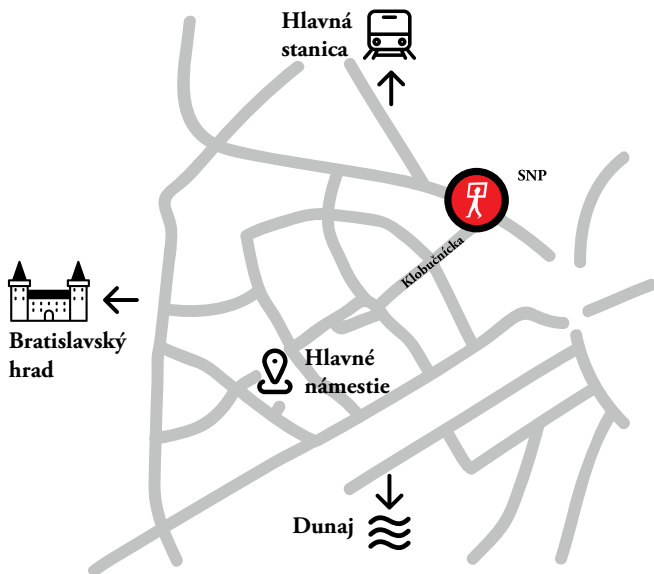
 POLSKÝ
INSTITUT
BRATISLAVA

B A Ł T Y K

POLSKA • POLAND • POLEN • POLONIA • POLOGNE • POOLN • POLSKO • PUOLA

Pol'ský inštitút v Bratislave

Námestie SNP 27, Bratislava



- výstavy
- koncerty
- prednášky
- kurzy poľštiny
- filmy
- divadlo
- knižnica
- čítareň
- noviny
- časopisy
- informačné centrum
- podpora akcií

Bratislava Do 12. 1.	—	OFF Festival Bratislava Zula Rabikowska: Nič len opona
● Bratislava Do 31. 1.	—	Umenie z našich radov Magdalena Jančúrová: Poklady
● Bratislava Do 5. 2.	—	Tamara Łempicka
Od 9. januára	—	Dino Diplodok v slovenských kinách
Košice Od 13. 1.	—	Pol'sko: 20 rokov využitých príležitostí
Sereď 29. 1. / 17:00	—	Medzinárodný deň pamiatky obetí holokaustu
Bratislava 30. 1. / 19:00	—	Karłowicz – Beethoven
Trnava 31. 1.	—	Lethargy Blanket Julia Gryboš, Barbora Zentková
● Bratislava 6. 2. / 17:00	—	Ryszard Kaja: Pol'sko
Bratislava 18. 2. / 19:00	—	MozART Group v Bratislave
Prešov 20. 2. / 18:00	—	Výstava pol'ského kresleného humoru
Humenné 26. 2. / 14:00	—	Výstava pol'ského kresleného humoru

● PODUJATIE V PRIESTOROCH POĽSKÉHO INŠTITÚTU

● VÝSTAVA ● DIVADLO ● KNIHA ● KONCERT ● FILM ● INÉ

*Milí priatelia,
prajeme vám všetkým
dobrý a úspešný nový rok 2025!*

*Tešíme sa na stretnutie
na podujatiach organizovaných
Poľským inštitútom v Bratislave!*



Ešte to stihnete:

Zula Rabikowska: Nič len opona

Bratislava

Do 12. 1.

Medium Gallery,

Hviezdoslavovo nám. 18

offbratislava.sk

Festival OFF Bratislava prebieha súčasne s Mesiacom fotografie a dopĺňa jeho program o platformu pre svieže talenty fotografickej scény. Projekt **Niž len opona** poľskej vizuálnej umelkyne **Zuly Rabikowskej** bývajúcej v Londýne skúma rodovú identitu a jej podoby v krajinách bývalého Východného bloku vrátane Slovenska. Výstava prinesie fotografie a ďalšie materiály, ktoré vznikli na základe rozhovorov so 104 ľuďmi o ich rodovo špecifických skúsenostiach. Expozícia, ktorej kurátorkou je **Andrea Vrtelová**, potrvá do **12. januára**.



Ešte to stihnete:

Umenie z našich radov

Magdalena Jančúrová: Poklady

Bratislava
Do 31. 1.

*Pol'ský inštitút,
Nám. SNP 27
polonia.sk*

Už tradične v decembri a januári sú v galérii Poľského inštitútu vystavené diela Poliakov žijúcich na Slovensku, vďaka ktorým obohatili slovenskú kultúru. Tento rok na expozícii, ktorej hlavným organizátorom je **Poľský klub** – spolok Poliakov a ich priateľov na Slovensku, predstavuje svoju tvorbu slovensko-poľská maliarka **Magdalena Jančúrová**, ktorá sa narodila v Poľsku a vyštudovala Akadémiu výtvarných umení v Krakove. Neskôr študovala design kovu a šperku na UUD v Plzni. Svoje schopnosti počas a po štúdiu zdokonaľovala na praxi u zlatníckych majstrov v Čechách a na Slovensku, no vďaka svojmu predošlému vzdelaniu prenáša sochárske postupy aj do zlatníckej tvorby. Súčasne tvorí aj zo železa tepané a kované sochy, reliéfy a športové ceny.



Ešte to stihnete:

Tamara Łempicka



Bratislava
Do 5. 2.

*Pol'ský inštitút,
Neformálna galéria,
Klobučnícka ul.
instytutpolski.pl/bratislava*

Tamara Łempicka bola najslávnejšia portrétistka z prelomu 20. a 30. rokov 20. storočia a priekopníčka štýlu art déco, ktorej obrazy sa dnes na aukciách predávajú za vyše dvadsať miliónov dolárov. Portrétovala bohatých a slávnych, podnikateľov, barónov a ich manželky, kráľovné, ale aj obyčajné ženy. Vytvorila si vlastnú značku. Jej obrazy sa vyznačovali žiarivými a živými farbami, ale tiež eleganciou a zmyselnosťou modelov. Ako prvá ukázala nezávislé, silné, očarujúce, ba dokonca provokatívne ženy. Málokto však vie, že bola spätá aj s územím dnešného Slovenska, odkiaľ pochádzal jej druhý manžel. Na tomto území dokonca aj bývala. Výstava o jej živote a tvorbe je dostupná v Neformálnej galérii Poľského inštitútu v Bratislave (okná od Klobučníckej ulice) od začiatku decembra.



Dino Diplodok v slovenských kinách

Od 9. januára

Poľský animovaný film **Dino Diplodok** so slovenským dabingom je hravá, zábavná dobrodružná komédia, ktorá pobaví nie len všetky deti, ale aj tých, ktorí v sebe detskosť ešte nestihli vygumovať. Diplodok je malý zvedavý dinosaurus, ktorého rodičia záhadne zmiznú. Žijú v komikse, ktorý kreslí nedocenený ilustrátor Tadeáš. Jeho vydavateľka je presvedčená, že umelca dinosaurí komiks len zdržuje od dôležitejšej a výnosnejšej práce a núti ho do zmeny. Tadeáš teda začne gumovať to, čo doteraz nakreslil... Našťastie, Diplodok zistí, že sa dokáže pred vygumovaním zachrániť teleportovaním sa do iných komiksov. V nich postupne stretáva čarodejníka Hókusa Pokusa, svojrázneho profesora, Nervóznika a jeho asistentku Entomológiu. Spoločne sa vydávajú na veľkolepé dobrodružstvo, stretávajú fantastické tvory a navštevujú úžasné miesta. A aby zachránili Diplodokových rodičov, musia najprv veriť sami sebe a presvedčiť Tadeáša, aby urobil to isté.

Dino Diplodok, rež. **Wojtek Wawszczyk**, 2024, 93 min.

SO SLOVENSKÝM DABINGOM



DINO DIPLODOK

V KINÁCH
OD 9. JANUÁRA

Adamko

MEDIAKLIC

MEDIAKLIC

najmama

LURITY

NIVA

Pravda

Školaba

EUROVEA

EUROVEA

Pol'sko: 20 rokov využitých príležitostí

Košice
Od 13. 1.

*Letisko Košice,
Letecká 41*

Súčasnú Poľsko je zaslúbenou krajinou modernej architektúry. Nové budovy a verejné priestranstvá zmenili tvár poľských miest. Nejde pritom iba o korporátnu či súkromnú architektúru, ale predovšetkým o tú verejnú. Nájdeme medzi nimi veľké infraštruktúrne projekty – diaľnice, letiská, železničné stanice, ale taktiež „infraštruktúru pre ducha“, teda múzeá, koncertné sály, kultúrne a kongresové centrá, vďaka ktorým sa turisti môžu oboznámiť s poľskou kultúrou a históriou. Vďaka výstave **Pol'sko: 20 rokov využitých príležitostí** môžete obdivovať architektúru takých budov ako Múzeum histórie poľských Židov POLIN vo Varšave, Filharmónia v Štetíne, Sliezske múzeum v Katoviciach, Hlavná stanica v Lodži, Malopoľská záhrada umenia v Krakove a mnoho ďalších! Výstava vznikla pri príležitosti 20. výročia vstupu Poľska do Európskej únie.



Medzinárodný deň pamiatky obetí holokaustu

Sered'

29. 1. / 17:00

Múzeum holokaustu,

Kasárenská 54

facebook.com/muzeumholokaustusered

Múzeum holokaustu v Seredi pripravilo spomienku pri príležitosti **Medzinárodného dňa pamiatky obetí holokaustu**, ktorý sa viaže k 80. výročiu oslobodenia nemeckého nacistického táborového komplexu Auschwitz-Birkenau. Súčasťou podujatia bude spomienkový koncert slovenských hudobníkov – huslistu Imricha Farkaša a akordeonistu Michala Červienku – a výstava s názvom **Svedectvá preživších/pocta profesorovi Pavlovi Traubnerovi**. Súčasťou programu bude aj odovzdávanie ocenení jednotlivcom a inštitúciám, ktorí sa zaslúžili o boj proti antisemitizmu, rasizmu a xenofóbii. Vstup výhradne na pozvánky.



Karłowicz – Beethoven

Bratislava

30. 1. / 19:00

Slovenská filharmónia,

Medená 3

filharmonia.sk

1. januára 2025 Poľsko prevzalo polročné predsedníctvo v Rade Európskej únie. Pri tejto príležitosti sa uskutoční slávnostný koncert **Karłowicz – Beethoven** v podaní orchestra Slovenskej filharmónie a Slovenského filharmonického zboru pod vedením poľského dirigenta **Dawida Runtza**, prvého dirigenta Poľskej kráľovskej opery vo Varšave. Ako účinkujúci sa predstavia poľskí speváci **Gosha Kowalinska** (alt), **Wojtek Gierlach** (bas) so slovenskými spevákmi **Marianou Sajko** (soprán), **Tomášom Juhásom** (tenor) a zbormajstrom **Janom Rozehnalom**. V programe zaznejú diela **Mieczysława Karłowicza** – v slovenskej premiére skladba Stanislav a Anna Oświęcimovci, symfonická báseň, op. 12 –, a **Ludwiga van Beethovena** Symfónia č. 9 d mol, op. 125 s legendárnym finále známym ako hymna Európskej únie.



POLAND25.EU

Lethargy Blanket

Julia Gryboš

Barbora Zentková

Trnava
31. 1.

*Galéria Jána Koniarka,
Zelený kríчок 598
gjk.sk*

Výstava umeleckého dua – Poľky **Julie Gryboš** a Slovenky **Barbory Zentkovej** rozvíja tému pracovných podmienok, tlaku, produktivity a efektivity, sprevádzaných chronickým vyčerpaním a únavou. Autorky sa zamýšľajú nad javmi, ktoré ovplyvňujú súčasného človeka, ako je napätie vedúce k možnému kolapsu, ale aj odpočinok a regenerácia. Autorky predstavia inštaláciu, ktorá si vyžaduje čas a pozornosť diváka, aby spomalil svoj pohľad a naučil sa opätovne ním koncentrovať. Inštalácia funguje aj ako relaxačná zóna a bude sprevádzaná zvukovou nahrávkou Jana Tomáša. Výstava, ktorej kurátorkou je **Lýdia Pribišová**, potrvá do **23. marca**.



Pol'sko: od Baltiku po Tatry

Ryszard Kaja: Plagáty

Bratislava
6. 2. / 17:00

*Pol'ský inštitút,
Nám. SNP 27
instytutpolski.pl/bratislava*

Cyklus **Pol'sko** je dielom poľského grafika, plagátového dizajnéra a scénografa **Ryszard Kaju**, absolventa Vysokej školy výtvarných umení v Poznani. Cyklus vznikol vďaka umelcovej vášni pre cestovanie a láske k cestovnému ruchu. Zobrazuje Poľsko s istým odstupom a obyvatel' takmer každého regiónu Poľska si v plagátoch nájde niečo, čo ho chytí za srdce. Miniaturne plagáty sú plné sentimentu, ukrývajú umelcove spomienky, no ukrýva sa v nich aj niečo univerzálne. Výstava plagátov Ryszarda Kaju zo série „Pol'sko“, ktorej kurátorom je **Leszek Jamrozik**, správca a kustód dedičstva Ryszarda Kaju, sa koná pri príležitosti poľského predsedníctva v Rade Európskej únie. Odborným konzultantom a kurátorom výstavy zo slovenskej strany je **Robert Paršo**, grafický dizajnér, v súčasnosti pôsobiaci v Slovenskom centre dizajnu ako vedúci Výskumno-vývojového oddelenia INOLAB.



17.



POLSKA

POLAND · POLONIA · POLOGNE · POOLN · PUOLA · POLSKO · POLEN · POLIJA · POLLANDO

MozART Group v Bratislave

Bratislava
18. 2. / 19:00

STARS auditorium,
Junácka 10
mozartgroup.net

MozART Group je sláčikový kvartet poľských hudobníkov, ktorý posúva hranice vážnej hudby k humornej show. Muzikanti spolu hrajú od roku 1995 a koncertujú po celej Európe, Kanade, USA, Ázii a ďalších krajinách. MozART Group je skvelým hudobným zážitkom pre všetky generácie. Svojím osobitým poňatím otvára širokú bránu ku klasickej hudbe každému a najmä tým, ktorí dodnes mali z klasickej hudby obavy. Kvarteto vo svojej jedinečnosti a virtuoziťe posúva hranice vážnej hudby, dokazuje divákovi na všetkých kontinentoch, že fenomén hudby – aj bez slov – môže byť zdrojom smiechu a zábavy. MozART Group vystúpi v Bratislave v zložení: **Filip Jašlar** – husle, **Michał Sikorski** – husle, **Paweł Kowaluk** – viola, **Bolesław Błaszczyk** – violončelo. Lístky na Ticketportal.



Výstava poľského kresleného humoru

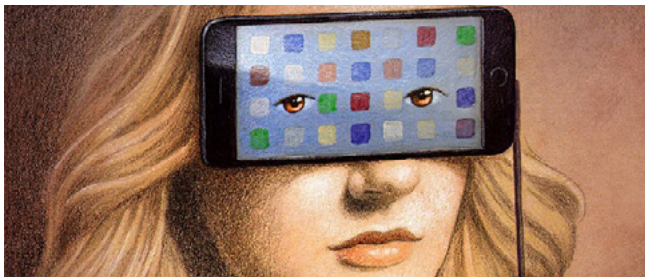
Prešov
20. 2. / 18:00

*Čierny most –
priestor kultúry a filozofie*

Humenné
26. 2. / 14:00

*Via Arto
www.viaarto.sk*

Výstavnú kolekciu poľského kresleného humoru tvoria diela **Henryka Cebulu**, **Dariusza Dąbrowského** a **Sławomira Makala**, prestížnych poľských autorov, ktorí získali mnohé ocenenia v zahraničí. Všetci títo autori sa pravidelne zúčastňujú súťaží na Slovensku a ich kresby boli zaradené aj do reprezentatívnych kolekcí vystavovaných v slovenských kultúrnych inštitúciách. Okrem toho je Henryk Cebula od roku 2011 tiež členom poroty súťaže Kýchanie mozgu v Prešove a aktívne sa zapája do projektov Medzinárodného vyšehradského fondu a realizácie výstav v Mestskom kultúrnom stredisku v Prešove.





Poľský inštitút v Bratislave tento rok oslávi 75. výročie svojho založenia!

Od otvorenia v septembri 1950, keď ešte niesol názov Nové Poľsko, tak už viac ako sedem desaťročí šíri poľskú kultúru, umenie a vedu, podporuje spoluprácu medzi Poľskom a Slovenskom a prehlbuje

priateľské vzťahy medzi našimi národmi. Oslavy tohto výnimočného jubilea budú sprevádzať rôzne podujatia, ktoré pripomenú jeho dlhoročné pôsobenie. Sledujte náš program a buďte ich súčasťou!

Pol'ský inštitút v Bratislave

Nám. SNP 27 | P. O. Box 153

811 01 Bratislava

+421 2 544 32 013

+421 2 544 32 030

program.bratislava@instytutpolski.pl



FB: @PolskyInstytutBratislava

X: @PLINSTITUTBRAT

instytutpolski.pl/bratislava

Pol'ský inštitút v Bratislave

je pre verejnosť otvorený nasledovne:

pon. 10:00 - 16:30 | ut.-štv. 10:00 - 17:00 | piat. 9:00 - 15:00

Všetky zmeny v programe vyhradené.

Vstup na podujatia v Poľskom inštitúte je voľný, pokiaľ nie je uvedené inak.

MozARTgroup



MozART Group

Bratislava

18. 2. / 19:00

STARS auditorium, Junácka 10

